



Travel to Cities and Populated Areas During COVID-19

Mekka bicha webaeteko, buu yóemia COVID-19 kókoeme jóakau bicha	
English	Yaqui
This is a public service announcement about the coronavirus or Covid-19 disease outbreak.	Senu wemta juneiyane, kókoa COVID-19 ta bétana.
What are the risks of traveling?	Jilinwachisi machi, jakun mekka bicha webaetek inime taewaimpo?
If you travel into a new community where coronavirus is spreading, you might get infected while you are traveling.	Mekka bicha webaeteko, buu yóemia COVID-19 kókoeme jóakau bicha empo káa tuisi áane bwé'ituk junaman empo ae kókoi wetne.
Traveling is even riskier if you or someone you live with is an Elder, because Elders are at increased risk of getting very sick from COVID-19.	Jilinwachi, kat jakun weama inime taéwaimpo chéa unna emo súane si empo yoyo'owem mak jóak, bwé'ituk inime yóem yoyo'owe chéa a kókoe watte.
Because of this, it is important not to travel if you are sick, or if you have been around someone with COVID-19 in the last two weeks.	Junulen béja, empo kat jakun mekka yéu weama, chéa san kókoeteko o COVID-19 ta em jóapo jipuetek juní'i o sii waate emak wewerim junuka kókoata kókoe wettek juní'i.
Because all travel has risks, it is best to stay in your own community as much as possible.	Kat em jóapo yéu weama, kat jakun mekka bicha wate lopo'ojoram bisita aatea into chéa san em jo'apo táawa em lopojo'apo táawa.
If I am traveling, how can I stay safe?	Ta si utteapo e yeu wéebaetek juní'i jaisa nr ino súane?
If you must travel, there are things you can do to stay safe. Most importantly, wash your hands as often as possible using hand sanitizer or soap and water for 20 seconds, if these are available.	Mekka bicha wate lopo'ojoram bisita atteak juní'i, senu wemta e jóa, Tulisí mambaksia sabummea senu takáa segundompo o chéa ili ama nabujti.
If available, pack enough hand sanitizer to last for the entire trip.	Sabummea o jita alkolekamta auk junae mambasiane
Avoid touching your nose, mouth, or face. Avoid close contact with others, staying 6 feet away whenever possible.	Káa yekat, pujbat o tenit mamammea emo bwibwise. Wói wa'aktiam jabetau mekka kikne ama emo yumalatek.
Wear a mask or cloth face covering when in public.	Páayum o tajó bosalsimne waate yóemiam nasuk weambateko
Cover coughs and sneezes with you elbow, not your hands.	Tatasek o ja'achijtek juni, mam komimmea emo ten pattane, kat mamammea emo bwibwise
Do not eat at restaurants. Instead, pick-up food or cook your own food whenever possible.	Kat yóemiata nasuk jibwa o ka tua au jeela. Em jóapo yumalisi jibwa káa omot jibwa betchi'ibo.
And lastly, remember to travel only when absolutely necessary. Minimizing travel will help keep you, your family, your community, and neighboring communities healthy.	Kat jainea, tua ama butti mekka bicha webaetek, aman weye kachin machi. Ta beja senu wemta juneiyane em tu'uwa betchi'ibo kat em jo'apo yéu weama into kat batoorata nasuk emo uju'u emak em jo'apo nau joakame káa kókoa wetne becthi'ibo, chéa san jume siime itom lopo'ojapo itomak emo uju'ume betchi'ibo te ito súane.